

# БЕЛАРУСКІ ЗВОН

## — ТЫДНЁВАЯ ЧАСОПІСЬ —

Адрес рэдакцыі і адміністрацыі:  
Вільня, Вострабрамская вул. 9 (Острэбрамская №).  
Радынчыя адміністрація: 12—2 чыгода апрача  
святочных дзён.

Ружаны гарадзені фальц-кавалетні чыгунка і чытні па ёніх  
бону калюші, в праце з польскім аўтаром і афісан да  
здана Радынчыя. Испрынтація у другім рувані ўзведе по  
вартасці. Адзінко падрукованага волюнтара ад Радынчыі.

Цена кожнага нумару 50 м.  
Падбіска на 8 месяцаў кантуе 600 м. (з даст да хаты).  
Цена абвестак: перад тэстам 200 мк., сярод тэкшу 800 мк.  
і на алонгій странды 10 мк. за радок піттыту у 1 шапальт.

Год II.

Вільня, Нядзеля, 1-га кастрычніка 1922 г.

№ 23 (48).

### САМІ за СЯБЕ!

У часе прадвыбарнас агітацыі на Зямлі Беларускай будзе выступітъ яго, адміністрація, і свабодна-ж лаялі гэту адміністрацыю. лаялі ўсіх, на пашырілі польскай чаргі разных партыяў. Народ, які дагэтуль іль Партыі гэтых дзелянца на дэльве чуў такіх вольных прамоваў, гогрупы з аднаго боку ўсе на польскай аргументаціі да „Вызваленія“: „вызволеній грамадой, усе разам, як Блэк цы“, працующы на Беларускай скія нацыянальнасці йдуць друж-вацца да „Вызваленія“: „вызволеній грамадой, усе разам, як Блэк цы“, працующы на Беларускай Нацыянальных Меншавіцей Поль-Зямлі, адкінулі ў назове сваім сло-екага Гаспадарства (сыпіак № 16), ва „польская“ партыя і тлумачылі, пры чым усе партыі кожнае са зблі-што іх партыя абымае і беларус-кованых нацыянальнасцей аўлад-кіх сялян.

Праграму еўро „вызваленіцы“ тформе і пасобку не выступаюць; надрукавалі па беларуску, ды аўтораў із другога боку выступае целая зямлі ў ёй панапісівалі гусім мякім якім бароніць нашае і беларускае хмара польскіх партыяў, якія йдуць тое, што ў польскім выданні. Дык напы людзі і пісалі ў „Вызваленіи“, што іх партыя абымае і беларус-кожная асона.

Што могуць рабіць польскія не, думаючы, што гэта — „свае“: партыі на Беларускай Зямлі, сярод яны-ж і па беларуску прамаўлялі народу Беларускага? Вось пытань-да нас! Сыялія: вы які ведалі, што на выбарах, калі польскія соцыяльныя партыі не выступаюць; надрукавалі па беларуску, ды аўтораў із другога боку выступае целая зямлі ў ёй панапісівалі гусім мякім якім бароніць нашае і беларускае хмара польскіх партыяў, якія йдуць тое, што ў польскім выданні. Дык напы людзі і пісалі ў „Вызваленіи“, што іх партыя абымае і беларус-кожная асона.

Адказ дужа прости: ўсе польскія партыі спадзяюцца, што „беларускае быдла“, як яны нас на-Сойме зацьвярдзілі закон аўторыў, якія ўсе чиста польскія партыі, не ведалі і які ведае, што заявы гэ-не за свае, а за польскія сяліні. тае партыі ў прадвыбарных ліс-Усе яны жыруюць на нашы гала-гоўках, быццам „Вызваленіе“, „бо-смы“. Гэтак рабіць і эндэкі, якія ад-раца з несправядлівай каляніза-крыта дабіваюцца зьніштажэніем цый“, — гэта звычайны перад-самога іма беларускага і стараю-выбарны штукі і мана! Ни веда-ца зруйнаваць нас эканамічна, па-еце, што „Вызваленіе“ мае за закон збавіўши нашае сялянства зямлі, — аў калянізаціі эндэкаў — пістоў-і рознага сорту „людовіцы“, — і цаў і др., а сама-ж прылажыла ру-ўрэшце, левыя партыі, як „Вызво-ку да іправядзенія яго, што за-лене“ і П. П. С.“

Што за правыя партыі, якія ўсе чиста польскія партыі, не імкніцца абеязжаміць нас і за-выключаючы „Вызваленіе“ і поль-васьці нам новыя прыгоды, можа га-сіх соцыялістаў!

Пад той час, як усе беларус-каб там барацца з польскім пан-кія дзясячы зіходзіліся пад „апе-ствам, — і ў Сойме нам пэўне-кай“ польскіх жандароў; як даво-ірыдзецца ісці поруч з імі, каб лі было беларускаму інтэлігенту, разбіваць панаўнікі паніства і сыну сармянскіх бацькоў, зіявіца эндэцкае чорнае сотні. Але мы які ў сваіх вёсці, каб яго адтуль пад можам і не павінны рабіць таго, арыштам вывязла паліцыя, як бе-да чаго нас заклікае „Вызваленіе“: ларускія часопісы, пасыланыя з міністэрства правіцьвеннага, якія маюць права аддаваць на места падпішчыкам, і недзе па да-выборах нашы голосы не за беларускіх партыям, якія гу-ляюць у соцыялістаў, так казаць было не да твары. Яны горкае лякарства пад-сладзілі для беларусаў сладкай гутаркай. Яны кажуць, што розынцы паміж белымі беларусамі і белымі паліком рабіць на можна. Але дзяля таго, што ў Польшчы пачала работу ў беларускай вёсці, какія стацьі і імены беларусаў. —

Партыя гэта мела сваіх паслоў у ды стацьі яны далей, ззаду, толь-

### Беларусы! Неадкладаючы выбірайце на кожны выбарны акругу давераных ад грамадзянства.

кі дзеля прыкрыцця кандыдатур беларусам: „мы вас падзялі, бо палякоў на першых мясцох.

Тое-ж, што мы сказаі тут аў Няхай-жа людзі, на якіх ляжыць на нашай старане была сіла! —

Нашия сяляністкі, трэба паўтарыць і чорная пляма гвалту над Беларускім народам, не працягіваюць

чиста польскіх прасторах, — але Скажам яшчэ раз: у Сойме мы

на нашай Зямлі мы маём даволі пойдзем у хаўрусе з польскай дэ-сваіх, беларускіх соцыялістаў і дэ-макратыяй, сялянамі і работнікамі,

проці польскага панетва, якое уціскае ў роўнай меры і іх, і нас.

Але у Сойме мы пашлем сваіх пас-лоў, мы не аддамо сваіх галасу

хочы-бы найлепшым паляком. Мы

пакажам, што беларусам на траба-дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, каб польскія дэмакра-хочы-бы найлепшым паляком. Мы

заказаць усюму сівету нашых крываў. Мы пададамо свае галасы за той

дапусціць, к

что на ёй працу і спрадвеку працаваў. І павінен быць выданы такі спрадвядлівы ства будуць ўпушчаны разам з сябрамі для ўсяго гаспадарства і для нас закон, Абводавых Камісіі ў памешканье Ка-каб гэтая зямля і па закону пісаному, місіі у найважнейшы момант выбарнага а на толькі жывучаму ў нашых сэрцах, часу, у дзень галасаванья (ст. 63).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як вада. А ці-ж мала разьлілі на гэтай земельцы сваёй крыві нашы бацькі, дзяды яй прадзеды? А ці-ж мы не разьлівалі сваю кроў і ў гэтую вайну, пасля якой паступала Польшча? Каб ня было вайны і рэвалюцыі, то і Польшчы яшчэ ня было-б. Дык чаму гэта для другіх „мір без анексіі і контрыбуцыі і з сама-значеннем народу“, а беларусам — ку-кіш паднос? Где праўда і спрадвядлі-васьць? Чаму наша кроў ня лічыцца за кроў, а за якую юшку? Калі вайна і разьліўся да новае права, дык яно належыцца нам. Беларускі народ сам па сабе нікім не звязаны. І калі нават да немцаў антанта мае нейкую літасць, то чаму якраз наша земелька павінна пайсці на ахвяру польскому жаўнеру за яго кроў? Праўда, мы цяпер у межах Польшчы, але-ж цяпер ўсім съве-німа ётакога права, каб адну часціну гаспадарства, з адным насіленнем, ад-давань на ахвяру другой часціне, з ін-шым насіленнем.

Гэткі наш адказ польской правіцы і польскому цэнтру.

А польскія землі нават брыджа адказаць. Калі яны запраўды соціялісты, то не павінны глядзець на беларусаў, як на горшы гатунак бедных людзей. У нас земелькі — дай Бог каб самім хапіла! Дык ці-ж ня сорам галасаваць за та-кі закон, каб на нашай земельцы паса-даць пібы-та бедных польскіх сілін! А яны галасавалі! У жабрака адбіралі кавалак хлеба і прыкрываліся соціялі-змам, роўнасцю. Не, гэта не соціялізм, а самы нагодны прытоені звязыны на-циялізм.

Вось, браты, беларусы і ўсе тутэйшыя людзі! Агітаторы і правы і лерых поль-скіх партый ні хоць з вами пагаварыць аб гэтай справе. Бо ім німа чаго сква-дзець тут, каб пачынгнуць вас за сабою. „Вызваленцы“, дык тыя начаці нават дзели гэтага пад беларускую скuru пад-рабіцца, як вайді над авечую. Начаці церацагівіца да сябе на службу безра-ботных беларусаў, слабайшых духам і розумам. „Вызваленцы“ забыліся на прыказку: „А скінь, даярадзею, скурку, бо зубы тырчы!“

Цювіце, браты беларусы і ўсе ту-тэйшыя людзі! У земельнай справе толь-Беларускі Выбарны Камітэт запраўды бароніць ваши інтарэсы, як і ўсіх ін-шых справах. Але ў другіх справах дзеля селяніна, можа быць, ня ёсё так ясна і зразумела, як у справе зямлі.

Дык глязіце-ж, каб вас не ашука-лі. Падумайце, разъясркіце і ведайце, за каго вам галасаваць, каб мець запра-кармісьць ад сваіх паслоў у Варшаускім Сойме.

Такім посламі будуць толькі выста-леныя вашым Беларускім Выбарным Ка-мітэтам у Вільні.

N.

**Памятайце, што трэба галасаць за № 16 і ска-жыце аб гэтym другім.**

## Давераны ад грамадзянства

(„mężowie zaufania“).

Іры падачы акружнога съпіску кандыдатаў, які павінен быць падпісаны на месце, як 50 выбаршчыкамі акруга, гэтая падпісашыя павінны тут жа выбраць сваёго паўнамоцніка па гэтаму съпіску. Паўнамоцнік гэты будзе ба-роніць інтарэсы съпіска па ўсіх Акруж-ных Камісіях (ст. 47).

Але, зразумела што інтарэсы на-щага съпіску, нашу справу прыўдзіцца ба-роніць і у кожным Абводзе. Даёлі гэтага закон даець права гэтаму паўнамоцніку акружнога съпіска назначаць сваіх давераных дзеля абарони інтарэ-саў гэтага съпіска ў ўсіх Абводавых Камісіях (т. 63).

Вось яны і ёсць так назыв. даве-раны ад грамадзянства („mężowie za-ufania“).

Гэтая давераны ад грамадзян-арыштаваны і хутка выпушчаны селянін Гальш Наркевіч з вёскі Альшына за тое, што агітаваў за беларускі съпісак.

Разам з сябрамі Камісіі гэтая да-вераны ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для паступала Польшчу? Каб ня было вайны і рэвалюцыі, то і Польшчы яшчэ ня бы-ло-б. Дык чаму гэта для другіх „мір без анексіі і контрыбуцыі і з сама-значеннем народу“, а беларусам — ку-кіш паднос?

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Разам з сябрамі Камісіі давераны ад грамадзянства павінны прака-нацца, што выбарная урна — пустая. Урна гэта ёсьць закрыты на ключ яшчык, у які кідаюцца картачкі галасаванья

да галасаванья падзрэннага выбар-шчыка (ст. 69).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

усіх падпісаны закону (ст. 73).

Гэтая зямля павінна даставацца веранымі ад грамадзянства будуць ся-тутейшаму селяніну, а на польскому жаў-неру, бо калі гэты жаўнер праліваў сталом, пераглядываць кожы канверт кроў за Польшчу, то і наша кроў — не бачыць кожнага выбаршчыка, бачыць як

правильна старшыня і сябры Камісіі вы-паўняюць свою найважнейшую працу — быць спрадвядлівымі і акуратна, як гле-даючы на асобу, выпаўняць роўныя для

# Беларусы, закладайце Выбарныя Камітэты, стаńце у абароне сваіх правоў!

Усе, ў кім жыве жаданье працы на грамадзянскай піве, у кім жыве жаданье палажыць сілы на службу народу, павінны ісці ачысьціць нашу кіапэрацию ад шкодных нездаровых элементаў, павінны зрабіць яе чистай народной справай.

Вёска мусіць выпхінуць усе свае жывня сілы на працу, каб закласці першыя моцныя цэглінкі—кааператывы.

Але гэтага мала, нам трэба звязацца, трэба аб'ядніцца.

Нам патрабува стварыць сваё ідэеве аб'яднанне, незалежнае ад якіх бы там не было сучасных арганізацый атручальных духам разладу.. Няхай такі гурток не ставіць сабе жадных практичных мэтаў, іхай гэта будзе — толькі аб'яднанна ідэевых беларускіх кааператаў, якое бы на на першых парах хоць духоўна еднала нашых раскіданых па вёсках ідэевых сябров, каб выкристалізвыала беларускую кааператыўную думку і волю.

І тады—маючи моцныя кааператыўныя адзінкі на месцах і ідэёве адзінкі ўсіх жыхароў сіл кааперации можна будзе падумашы аб закладіні высокага, моцнага кааператыўнага будынку, у съветлых пакоях якога мог бы далей разьвівацца і ўмацоўвацца дух і культура нашага народу.

I. A.

## Маленькі фэльетон.

### Два соймы.

### Прадгукальне.

З прычыны бескансечных адкладаў конкурса на сцэнічныя творы ў Музыкальна-Драматычным Гуртку, я, згубіўши цярпіцца, змушаны аддаць сваё піесу ў „Беларускі Звон“.

### Абраз першы.

Дзеяцца ў Вільні ў лютым м-чу 1921 г. у адным з пакоёў „дынітажа“. За столом у мягкім красле сядзіць сам „дынітаж“—важны чын.

Важны чын. Так. Для польскай загранічнай памітыкі важна, каб у Віленскі Сойм прыйшлі депутаты ад усіх меншасцяў. Хай Эўропа знае, што пад Польшчу ўсе народы гвалтам лезуць. Канешна трэба зрабіць так, каб у Віленскім Сойме былі Беларусы, Жыды, Літвіны, Расейцы... Ух, як іх шмат! Ну, але як улезуць, дык праз 50 гадоў будуть пажыкамі ха-ха-ха. Залатыя слова ха ха-ха... Ужо мы іх перахавабрыкуем, (звоніць, уваходзіць з нізкім паклонам кіраўнік кіраўнікоў.) Як з выбарамі? Жыды ідуць?

К. к. Пасля гутаркі з доктарам Выгодзкім можна быць пэўным, што...

В. ч. Ідуць?

К. к. Што на пойдуць.

В. ч. Таксама і літвіны?

К. к. І літвіны.

В. ч. І расейцы?

К. ч. І яны. Вось маю клопат з беларусамі.

В. ч. Які клопат?

К. к. Ня ёднаюца калі „Еднасьці“. Каб іх як пагадзіць, дык мелі-б хоць беларуса ў Віленскім Сойме.

В. ч. А які бок дужэйшы?

К. к. Безумоўна наш, калі „Еднасьці“, тут большасць.

В. ч. Добра. На меншасць у нас звойдзенца ўправа. Да якаваць Богу практику ўжо маем. Прауда? ха-ха-ха...

Заслона.

### Абраз другі.

Дэкарацыя тая самая. Важны чын рупна ходаіць па пакоі. Стук у дэверы.

В. ч. Ды ўваходзэ жа? хутчэй... (уваходзіць К. к.) Ну як? кажыце? Вінікі выбараў?

К. к. Горш як дрэни. Нават ти, хто ішоў за намі, гэтае быдла, беларусы...

В. ч. Большасць ці меншасць?

К. к. Большасць!

В. ч. Як? І яны ні аднаго пасла?

К. к. Яшчэ горш. Бадай зусім не галасавалі.

В. ч. Ага, калі так дик іх трэба

распыліць, каб і съследу мя было...

К. к. Высладзь у Літву.

В. ч. Каб іх голасу мя чуць...

К. к. Газеты, школы зачыніць.

В. ч. Каб іх...

Заслона.

### Абраз трэці.

Дэкарацыя тая самая. Жнівень 1922 г. За столом у задуме важны чын.

В. ч. Ох-хо... Усе ідуць... Як саранча пайдуць усе нашыя пасевы. Бліда, Беларусы, Украінцы, Расейцы, Страверы, Жыды, Немцы усе як адзін вруцца на польскую ніву. Сапраўды я ужо раблюсь бальшавіком і перастаю вірць у заборчую палітыку. Так жа цяжка змагацца. Уся гэтага меншасць можа запанаваць над намі большасцю! У Сойме. Вось будзе скок! Не, здавацца сорам! „Од можа до можа!“ (звоніць).

К. к. (уваходзіць). Гатоў на ўслугі.

В. ч. Як з выбарамі?

К. к. Усе, хто не падяк захру-зіўся у Блік. Закладаюць камітэты, арганізаціи, шумяць. Усе «Красны» устаюць, пасагіраюць, дышаць. Страшна! Я ужо самачынна зрывам вывескі, арыштовываю, пужаю, угражжаю, састаўляю сьпіскі агітатораў...

В. ч. Добра, добра.. Адным словам рабіце так, каб ні аднаго іхняю пасла мя было ў Сойме. І на усякі прыпадак прырыхтуйце на Лукішках шмат мейсца.

К. к. Росказ!

Заслона.

(Канец будзе пасля выбараў).

Лялечка і прадаюць, перарабляюць і псујуць на ўсе лады, прышоўшыя купцы, гандляры, спекулянты.., і усе яны дужа часта нас надаюць хваліць. Але ведаймо, хто нас наибольш хваліць, той часта наибольш нас выкарыстывае. Нас хваліць датуль, пакуль могуць з нас карыстаць, і перастаюць хваліць зараз у тулю-же мінуту, як мы прабуемо быць толькі самімы сабой! Треба ўдумацца ў фальшивасць гэтай хвалы.

Дык хтож мае перад усім абыць крижовую вайну гэтай нашай вемарасці, саліўасці, бязволнасці.., калі не беларускі народны вучыцель?

Воткія беларусам раіні усяго патрэбны беларускі народны вучыцель і вучыцелькі. Яны могуць, найбліжэй і найчасцей жывучы з нашай народнай масай, біць бязупынка, як молатам, свайгі ахвярнай працы і адвечную сцяну тэй памеры і крүды, якія грозна павісьлі над нашай вёскай.

І ў адраджэні беларускага народа вучыцельства школ пачатковых па вёсках важнейшае наст' мае заданье, чым вучыцельства школ сярэдніх у гародох.

Гэзмала ад 1916 г. пачалася прыгатаваўчая праца, каб вышкіліць добрых змагальнікаў беларускай праславеты. І сапраўды беларуское вучыцельства ісцінне і працуе. Дзякую Богу! Аднак не маглі мы тут устрымацца, каб на выразіць жучаснага суму з тэй прычыны, што, як здаецца, яма ішчэ са род нашага вучыцельства працаўнікоў, калі ўжо выраслі на целую галаву вышэй ад звычайнага вучыцеля. Народ, які хоча здрадзіцца, патрабуе вучыцельства асаблівага тыпу. Людзі звычайнія нашага сялянства здаволіць вя змогуць. Вучыцілі звычайнія — добрыя там, где жыць ўжо нармальная.

Вялікі, съвіты бой за адраджэнне беларускага народа мусіць выграць наш беларускі вучыцель.

Калі ён выйграе, народ наш будзе жыць. Калі ж не, народ наш сваі душы народнай доўга на знойдзе.

Вінцук Неманскі.

## 16.

Да выбараў, сяляне,

Рыхтуйцеся ураз,

Каб не пашоў на марна

Так важны час для вас!

Каб імя Беларуса

Грымел-б, як грымот,

Каб жыў багата, вольна

Сялянскі наш народ.

Каб родная вяльелька

Дасталася бы нам,

А не чужым жаўнерам,

Абшарнікам—панам.

Каб редная асьвета

І мовы роднай гук

На вёсках разнышліся

Свабоды, бяз прынук.

Хто ж дасьць нам ўсё гэта,

Пазбавіць нас ад бед?

Наш родны Беларусі

Цэнтральны Камітэт!

Ідзём жа ўсе, браточки,

На мядыні кліч яго,—

16 давядзе нас

Да шчасця свяяго.

Пад номірам шаснаццатым

Беларусы ідуць

І з Сойму лепшу долю

З сабою прынесуць.

Ад зыдзеку, крүдым, гора

Нас будуць барапіць

І ад зымі старацца,

Хутчэй каб раздзяліць.

Дык вось, браты—сяляне.

Ня ідзіце да чужых

Бо німернашаснаццатый

Ен іспіши за другіх.

Калі за гэты номір

Пачнем галасаваць,

Дык палішэнныя долі

Нядоўга нам чакаць!

Змітрок.

### Прагаласаваць за № 16 тое самае, што сказаць: годзі крүйды!

## Якіх нам трэба вучыцяле?

У 1870 г. была вайна французаў з немцамі. Скончылася яна вельмі нешчасліва для Францыі, адкрыўшы перад усім съветам многія яе слабасці. Што было прычинай, чаму шчасціе так ціверда трymалася сънятага Нямечкіх? Вучоны, якія глыбей удумаліся ў таго-часны стан Францыі і Нямеччыны, прышли да выводу, якія коратка выражаны ў гэтай вядомай у палітычнай форме: у 1870 г. кімдзікі вучыцель перамог францускага.

Перад народам беларускім стаіць, як заданье найбліжэйшых гадоў, выиграваць вялікі, съвіты бой. Бой гэты будзе іскрываць — іншія дзеяния граñцаў іх заслугі, — будзе ўбароне нашай самабытнасці, дзеяния нашай беларускай мовы. І разыўці наш беларускай народнай душы і яны дужа многа абедаюць, але нічога не дадаюць. Такія птушкі з'явіліся і ў нас у Маладечне Першымі прылягнулі „арлы“ з „Вызваленіні“. Яны так добра гаманілі, ды яшчэ па нашаму, па беларуску, так лоўка пералічілі нашыя балючкі, што выглядлі як бы прыяцелямі сълянства. Але хутчэй, калі мы дазналі

# Беларуская інтэлігэнцыя, сяляне і работнікі, рыхтуюцся да выбарау, трэбуйце, каб незапісаных запісывалі у съпіскі выбаршчыкау!

рысьць нашых ворагоў. Сяляне-браточ- бовыя засялкі выбіваюца з сіл. Па- кі! На верыце гэтым людзям, бо яны, седжаны з азягівала да глыбокай но- каб разъбіць нас на малыя часткі і не чы. Хоць шмат друкуеца адзовава, даца магчымасці правясыці паслоў у інструкцыяў, газет «Беларускі Звон» і караблеу з англійскай эскадры.

Сойм, могуць і яшчэ прыдумаць з дзе- «Купіса» аднак незаўсёды ўсім хапае. У агітацыйнай працы гарачае ўчастце кі з кіселя і меду якія будуть да вас прынимаюць студэнты беларусы.

пячы яшчэ пяць гадоў аж да новага Сойму і так не дашкунец.

Гуртуюцся, грамадзяне, усе калі Беларускага Цэнтральнага Выбарнага Камітэту. Толькі аб'еднаўшыся калі яго і згаварыўшыся з другімі пакры- джанымі нацыямі, мы дабейміся сваіх правоў.

Маладечнакец.

**М. Браслау.**

У нашага паветовага старасты аб- шарніка Мікуліча - Радэцкага гасціці з Латвіі якіс пан, які закупіў шмат ма- нухвактуры. І вось каб яе адправіць у Латвіі староста загадаў у Браслаўскую гміну каб прыслалі две падводы. Калі прыхалі падводы староста і яго гасціці расселіся па адной падводзе, а скрыні з манухвактурой узвалілі на другую. Гаспадар гэтай падводы Хлябович зая- віў, што яго конь няўджукае такі воз пацягнуць, за што староста ударіў яго па твары. У дарозе конь Хлябовича пра- валіўся на гнілым масце, скалечыўся і чуць давалося да хаты дзе неўзабаве здох. Гета адбылося ў самы рабочы час, селянін пабіты, зруйнованы, ойкоючи пе- рабівеца з дзяля на дзесяць, а яго крӯ- дзіцель безнаказна і далей кіруе сваім паветам. Адна надзея на выборы ў Сойм, калі выбирам сваіх людзей.

Антона Беларуэ.

**Беларус! Перад галаса- ваннем успомні сваю мі- нуўшчыну.**

## ХРОНІКА.

◆ Небывалы зьдзек. У Радашковіцах Вялейская павету Беларуское Таварыства Школы пасля бе- зупынных просьбаў і цяжкага вма- гання з рознай фармалісткай поль- скіх устаноў і перашкодамі, выманта- ча ўрэшце кампенсію на Беларус. Гімн. Найлі памешканье, сабралі мэблі. Але няўзабаве школыны інспектар ад- вялі мэблі, а памешканье заняла палі- ция. Праз лікі час Белар. гімназія напіла дом, але і тут доўга не пасядзе- ла—штаб 30 батальёну польскіх войск, яе зважаючы на пратэст, разгніздаў- ся ў дому і гімназія зноў апынулася на вуліцы. Урэшце гэтай восені на за- працаваныя селянскія гроты ўдалося раздабыць памешканье і ўсё школыны прылады. Запісалася шмат акалічнай моладзі, зъехаліся вучыцілі і началіся заняткі,—загарэлася вогнішча роднай асветы. Перапалохаліся паны! І пускіці ў ход сваю паганую моц—выганяюць ціпер Беларускую гімназію з трэціяга прыставішча, каб туды памесціць свой выбарны камітэт. Во хто агітуе за наш беларускі сынік, бо які-ж ачумеўши, пасля ўсаго гэтага, пойдзе галасаваць за польскую партію.

◆ Прадвыбарны сход. Беларускі Цэнтральны Выбарны Камітэт кіх войск, заявіў, што Турцыя не прыз- склікае ў націзму 1-га кастрычніка нае нейтральнаі паласы і разам з тым ў залі Драматычнае Майстроўні Востра- брамская 9, сход беларусаў. Пачаткі 12-ай гадзінне. Мэтны сходу—прадвыбар- ная справы.

◆ У Белар. Цэнтр. Выбар- ным К-це. ((Віленская № 12.) Буйна ідзе перадвыбарная праца. Кожны дэлегат з вёсак робяць дакла- ды з месц і скванна набіраюць лі- таратуру. Вёска ажыла, зацікалася, на канфэрэнцыю по пытанню Бл. Ус- паверыла. Камітэт працуе цэлы дзень. хода. У звязку з гэтым поўдзень Ра- Сябрі камітэту, якія маюць яшчэ служ-

Беларускай Цэнтральнай Школь- най Рады ў Вільні гэтым даводзіць да ведама сялян Беларусу, што яны, хо- чу- чы адчыніць у сябе на мейсцы беларус- кую пачатковую школу, маюць на гэта законнае права. Гета права замацавана Камітутуцкай Рэчи Паспалітай Польскай (§ 110) маючы на увазе культурныя па- трэбы сваіх грамадзян, належучых да польской нацыянальнасці.

Дзеля адчыненія школы сяляне павіяні: 1) давясыці да ведама войта гміны, што яны ў тaki і такі дзень зъбя- руцца ў гміне ці ў другім мейсцы на сход дзеля пастановы аб адкрыції бе- ларускай школы, 2) напісці на гэтым сходзе просьбу да Павятовага Школь- нага Інспэктара з подпісамі тых бать- коў, дзесяці якіх будуть вучыцца ў шке- ле, 3) у просьбіе зазначыць, што выдат- кі на школу сяляне бяруць на свой кошт, апрыч аплаты пісні вучыцелю і 4) ладуць сьпіс дзяцей на менш 40. (Калі дзяцей будзе больш чым 50—60, і на гэты лік будзе адпаведаць будынак школы, то ў просьбіе можна прасіць вызначыць 2-х вучыцялі). Вучыцель, каторага сяляне будуть прасіць аб на- значэнні, цавінен ведаць польскую мо- ту і мець адпаведныя паперы на права выкладаньня ў пачатковай школе.

Копію з усіх, зробленых такім па- радкам, дакументаў належыць прыслаць у Беларускую Цэнтральную Школьную Раду, каб, на выпадак правалочкі спра- вы адчыненія школы, Рада магі- б яшчэ і з свайго боку падтрымачь прось- бу сялян перад Уладай.

Беларускай Цэнтральнай Школьной Рады.

## Што чуваць у съвеці.

З Балкан.

Кемаль, які стаіць на чале турэц- кіх войск, заявіў, што Турцыя не прыз- склікае ў націзму 1-га кастрычніка нае нейтральнаі паласы і разам з тым хоча амбітуць непажаданых вынікаў.

З Афін паведамляюць, што ў Гре- ції началася раваленія.

Парыжскі палітычны кругі лічачы

вельмі трывожным палажэннем на Бліз-

шам. Англія атрымала істоту ад Сав. рас- публік, у якой яны дамагаюцца аб да- пушчэнні Украіны, Велікарасеi і Грузіі

на канфэрэнцыю по пытанню Бл. Ус-

паверыла. Камітэт працуе цэлы дзень. хода. У звязку з гэтым поўдзень Ра-

Сябрі камітэту, якія маюць яшчэ служ-

бовыя засялкі выбіваюца з сіл. Па- кага Каляя Константага.

У Константыноўце прыбыло 10 караблеу з англійскай эскадры.

## Растрэлы эсэраў у Расеі.

У Москве расстрэляны бяз досьле- ду і суда вядомы эсэр Шышкін.

## Гандлёвыя дагаворы з Савецкай

Расеяй.

Францыя заключыла эканамічны дагавор з Расеяй.

У Москву прыбыла Галандская дэ- легацыя з метай заключыць гандлёвы дагавор.

## 3 Літвы.

### Прызнанне Літвы de jure

У Коўні атрымана паведамленне, што пытаныне аб признанні Літвы de jure будзе разгледаша ў Радзе Літгі На- редаў 15 кастрычніка.

## Літоўская Рада ў Рызе.

Літоўская калонія ў Рызе прысту- піла да заснаванія сваіх Нацыяналь- наі Рады.

## Пісьма ў рэдакцыю.

Грамадзянін Рэдактар!

Прапуша надрукаваць, што я ня ма- ючу на законах Польскай Рэспублікі права, нікага ўчастца ў пры- маў і яго прымаю. Імя мае ў ліку сяброў Беларускага Выбарнага Камітэ- ту зьявілася праз неізразуменне.

Максім Гарэцкі.

Вільня,  
30. IX. 1922 г.

Паважаны пане Рэдактар!

Прапуша памясьціць, калі ласка, у Кашчэліцкі Абводавы Выбарны Камітэт, «Беларускім Звоне», што наступае:

У «Беларускім Звоне № 19 (44) з дні 15 верасня 1922 г. была надруко- вана стацця «Самазависітва».

Асьвядчыю:

Беларускі Камітэт у Варшаве, як і Ганьковічы, Ашмянскага павету.

істнаваў, так і далей істнует. А калі будзе здзіліцца, будзе аб гэтым забешчана ў Высокаўскі Абводавы Выбарны Камітэт.

Вільня, 15 верасня 1922 г.

М. Асьвядчыю:

Беларускі Камітэт у Варшаве, як і Ганьковічы, Ашмянскага павету.

істнаваў, так і далей істнует. А калі будзе здзіліцца, будзе аб гэтым забешчана ў Высокаўскі Абводавы Выбарны Камітэт.

Вільня, 15 верасня 1922 г.

## Паштовая скрынка.

Мояку М. Даісна. Грошині атрымалі. Аб якім сяброўскім ўзносе Вы пішаце?

Літва, 15 верасня 1922 г.

&lt;p